WÜRTH

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG • Drillberg • D-97980 Bad Mergentheim

Company
Magna PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: [X] SI [NO]
Data controllo: 22/11/2019
Firma

1802503 25
500111 4048
158 166

DELIVERY NOTE

Delivery Number	**84997714**
Ship to Party	**1452539**
Sold to Party	**1452539**
Delivery Note Date	18.11.2019
Print Date	18.11.2019
Shipping Type	SO
Shipping Point	Central store
Page	1 / 2

Your Sales Representative
David Kommer
M 0170 633-6881
T 07931 91-2518
F 07931 91-4679
E david.kommer@wuerth-industrie.com

Your Contact In Bad Mergentheim
Stephanie Köhler
T 07931 91 2448
F 07931 91 4679
E stephanie.koehler@wuerth-industrie.com

Dear Sir or Madam:

Thank you for your order. The following articles are included in this delivery:

Unloading Point 14249

Your Data		**Our Data**	
Your Purchase Ord	550003967201	Proc. No.:	0090439
Purch.order date	27.03.2019	Sales Order	30420009
		Date	13.11.2019
		Vendor No.	91000716
		Created by	Stephanie Köhler

Line / Ord. item / your item	Item No. / Item Description	PU*	CoO / Cust. Tariff Code / Expiry Date	Quantity / Weight	Internal Data
20	**0991882909 094**	**150**	E-DK	**3,600 PC**	
10	Automotive articles		39269097 KG	44.64	
	A/SCHUTZKAPPE-KST-ROT-31,45X66,8-NZG				
	Lot 4305551579				
	Customer Item Number 2517817800				

No. of Packages	**1**
Total Weight	**65.7 KG**

Remaining articles are supplied separately for reasons of optimal dispatch.

Shipping Point
WKL2

* PU = Pack unit

just.clever.solutions

54 11:36

heinloth european.logistic

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Die Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays)

WÜRTH

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
97980 Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0 · F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com www.wuerth-industrie.com

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I.-70026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort / Lieu

Land / Pays

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

WÜRTH

Ort / Lieu

Land / Pays

Datum / Date

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0 · F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com www.wuerth-industrie.com

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés

Frachtbrief 13160454/20.11.2019

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)

HEINLOTH TRANSPORT GmbH & Co. KG
An der Lände 4
D-91154 Roth / Mfr.
Telefon +49 (0) 9171 / 855-0 · Telefax +49 (0) 9171 / 85-55
www.justcleversolutions.de

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur successifs (nom, adresse, pays)

S.C. THEO & WENZEL S.R.L.
Sat Mesteacăn, Nr. 37A
CUI: RO28297751
Nr. Reg. Com. J30/731/2011
Mun. Brad, Jud. HUNEDOARA
41

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs

ORIGINAL

6 Kennzeichen und Nummern / Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* / Nature de la marchandises*	10 Statistiknummer / No. statistique	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg	12 Umfang in m³ / Cubage m³
	6	paletten			1151,80 kg	

Klasse / Classe — Ziffer / Chiffre — Buchstabe / Lettre — (ADR) (ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement

Frei / Franco

Unfrei / Non Franco

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

19 Europalettentausch

Euros an Absender übergeben	Euros vom Absender erhalten	Euros an Empfänger übergeben	Euros vom Empfänger erhalten
Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl

21 Ausgefertigt in / Établie à: Bad. Mergentheim am / le: 20-11-2019

22 WÜRTH

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG
97980 Bad Mergentheim
T +49 7931 91-0 · F +49 7931 91-4000
info@wuerth-industrie.com www.wuerth-industrie.com

Bende

(Signatur und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur)

23 S.C. THEO & WENZEL S.R.L.
Sat Mesteacăn, Nr. 37A
CUI: RO28297751
Nr. Reg. Com. J30/731/2011
Mun. Brad, Jud. HUNEDOARA
41

Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur

24 Gut + Euro empfangen / Réception des marchandises — Datum / Date: am / le 12 NOV 2019

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre du destinataire

26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs- gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27

	Amtl. Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	HO 41 WEN	
Anhänger	RHX 6512	

Wir überprüfen kontinuierlich die Qualität der von uns eingesetzten Fahrer sowie unserer Unternehmer. Sollten Sie bei der Anlieferung Ihrer Ware Probleme haben, so informieren Sie bitte ohne zu zögern unseren Sachbearbeiter oder auch unsere Geschäftsführung.

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. 1 - 15 einschließlich / y compris et

* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

MAGNA

MAGNA plant Modugno (Bari)

Transport Announcement

Sender/Supplier to Forwarder

1) Consignor/Supplier/Contact details

Würth Industrie / Drillberg /97980 Bad Mergentheim / Deutschland	
Contact person / Telephone number / Email address	Peter Wintenberger@wuerth-industrie.com / 0049-7931-91-1923
3) Place of Loading	Halle 21B
4) Date of Loading	20/11/2019
5) Time of Loading	07.00 - 16.00 Uhr
6) Receiver:	Magna / Via deiCirclamini 4 / 70026 Modugno / Italien
11) Incoterm	FCA
18) Custom goods (Yes / No)	

2) Supplier Number

7) Name Transport service provider / Carrier: DHL Global Forwarding S.p.A

8) Delivery date/Delivery time

9) Point of unloading	10) Delivery note number	Part number	Part description	12) Quantity of Loading Units	13) Quantity of Parts per Loading Unit	Total number of parts	14) Type of packaging of Loading Unit (pallet with KLTs, pallet with cardboard boxes, container number, etc.)	15) Dimensions [mm]			16) Volume [cbm]	17) Gross weight [kg]	19) Stackability (Yes/No)
								l	w	h			
	84996804	2517817800	Schutzkappen	3600			Palette	120	80	100		65,7	no
	84997812	2517817800	Schutzkappen	3600			Palette	120	80	100		65,7	no
	84997714	2517817800	Schutzkappen	3600			Palette	120	80	100		65,7	no
	84997713	2517817800	Schutzkappen	3600			Palette	120	80	100		65,7	no
	84997811	9009031212	Schrauben	80000			Palette	120	80	80		444,5	no
	84998010	9009031212	Schrauben	80000			Palette	120	80	80		444,5	no
													no
			20) Sum Quantity (Total)			6				21) Sum Volume / Weight (Total)		1.151,80	

22) Classification of dangerous Goods

23) Dangerous Goods Description

Pick-up has to be announced the previous day until 12:00 noon

MAGNA plant Modugno (Bari)
Address Line 1 Via dei Ciclamini 4
Address Line 2 70026 Modugno (Bari), Italy
Tel.: +39 080 585 8111

Transport Order

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

DHL FREIGHT - WURTH

via delle industrie 1
I-20060 POZZUOLO MARTESANA (MI)

Data / Date: 21-NOV-2019

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: MIL-DF-0013664

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA ITALIA

via dei ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dic. dog. pag. / duty paid
- ☐ dic. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

DDU

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL GLOBAL FORWARDING (I
POZZUOLO MARTESANA(MILAN
VIA DELLE INDUSTRIE, 1
I-20060 POZZUOLO MARTESA
Tel:+39 02 95252-200
Fax:+39 02 95252 801

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport Insurance: ☐ si / yes ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for Insurance: No

Numero di dossier / Terminal reference: 0819110024029

Riferimenti del cliente / Customer's reference: BRI-EC-0064200

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	6	PAL	VARIO		1151.0	[redacted]

FREE DOM, DUTY UNPAID, TAX UNPAID

Din. ___ x ___ cm x ___ cm x ___ cm = 0.000 m³ — LM: 2.40

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 3,960.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1151.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date	According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Via dei C[illegible]
Orario / Time	Orario / Time		22 NOV 2019
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	[illegible]

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).